

NO.	_____
LB	_____ YX _____
JF	_____ ZY _____
TJ	_____ QX _____
BZ	_____



國際法學院  
SCHOOL OF TRANSNATIONAL LAW



中国518055 深圳市南山区西丽大学城北京大学  
Admissions for International Students  
Peking University School of Transnational Law  
University Town, Nanshan District Shenzhen 518055, China  
Tel: 86-755-2603-1484 Fax: 86-755-2603-2567  
E-mail: llm@stl.pku.edu.cn

请勿填写此处(Do not write in this space)

## 外国留学生入学申请表 (LL.M. of STL) Application Form for International Students (LL.M. of STL)

- 请先阅读本表第四页的填表说明/Please read carefully the important notes on Page 4 before filling out the form.
- 请用中文或英文填写此表/Please complete the form in Chinese or English.
- 请用黑色或蓝色签字笔填写此表/Please complete the form in roller pens with blue or black ink.

### 1. 基本情况/Personal Information

姓名 Name	英文姓名 (以护照用名为准) Your English Name(Legal)	姓/Family name :	照片 Photo
		名/Given name :	
	中文姓名 (选填项, 不多于6个汉字) Your Chinese Name (fill if any, no more than 6 characters)		
性别/Gender	国籍/Nationality	婚姻状况/Marital Status	
护照号码/Passport No.		有效期至/Valid Until ____年/ Yr. ____月/ Mon. ____日/ Date	
出生日期 Date of Birth	____年 ____月 ____日 Yr. Mon. Date	出生地 Place of Birth	____国家____城市 Country City
最高学位/Highest Diploma :		学位证书编号/No of Diploma:	
最高学位毕业学校/Graduate and get the Diploma from :			
毕业时间/Time of graduation : _____年/ Yr. _____月/ Mon.			

目前所在机构/Place of study or work now :		职业/Occupation:	
宗教信仰/Religion:		母语/Native language:	
电话/Tel :	传真/Fax :	Email :	
录取通知书邮寄地址/ Address for correspondence (Please inform STL Admissions for International Student for any change of this address)			
家庭住址 /Home Address			

## 2. 教育背景/Educational background

学校/Institutions	在校时间/Duration	在学状态/Qualification obtained

特长及爱好/Special skills or interests :

## 3. 工作经历/Employment Record

工作单位/Employer	起止日期 Time (from-to)	从事工作 Work Engaged	职务 Position

## 4. 语言能力/Language Proficiency

英语/English :	<input type="checkbox"/> 很好/Excellent	<input type="checkbox"/> 好/Good	<input type="checkbox"/> 较好/Fair	<input type="checkbox"/> 差/Poor
汉语/Chinese :	<input type="checkbox"/> 很好/Excellent	<input type="checkbox"/> 好/Good	<input type="checkbox"/> 较好/Fair	<input type="checkbox"/> 差/Poor
其它语言/ Other Languages :				

## 5. 亲属情况/Family Members

姓名/Name	年龄/Age	职业/ Occupation	联系电话/Tel	Email

父亲 Father					
母亲 Mother					
配偶 Spouse					

**6. 推荐人情况/ Information for Referees**

姓名/Name	工作机构/Organization	职务/Position	联系电话/Tel	Email

**7. 在华事务担保人机构/ The Guarantor Charging your case in China**

姓名/Name	联系电话/Telephone
职业/ Occupation	Email:
工作机构/Organization	
联系地址/Address	

**8. 申请人保证/I hereby affirm that**

<p>(1) 上述各项中所提供的情况是真实无误的/All the information I provided above is true and correct;</p> <p>(2) 在校学习期间遵守中国政府的法规和学校的规章和制度/I shall abide by the laws of the Chinese Government and the regulations of Peking University.</p> <p>日期/Date_____ 申请人签字/Applicant's signature_____</p>
---

**9. 申请人在递送本申请表的同时，请按简章中的要求提交/ Please send with this form**

- (1) 最后学历证明/An official certificate of your highest education (or notarized photocopy) with official English translations
- (2) 学习成绩单/An official transcripts (or notarized photocopy) with official English translations
- (3) 个人陈述/ Statement of your research plan in English (no more than two double-spaced A4 pages)
- (4) 推荐信/Two originally signed letters of recommendation with official English translations
- (5) 护照复印件/ Photocopies of your passport
- (6) LSAT考试成绩单复印件/ Photocopies of LSAT Scores
- (7) 发表过的文章或学术成果证明(选交项) /Photocopies of published article or evidence of academic achievement (submit if any )
- (8) 若母语不是英语, 需提供英语能力证明 (托福或雅思成绩) / Photocopies of evidence of English Proficiency (TOEFL or IELTS score), if applicant's first language is not English.
- (9) 申请费 /the Application fee (800 RMB, non-refundable)

申请材料须提供一式两份, 无论申请人是否被录取, 上述申请材料恕不退还。

Two copies of application materials should be submitted.

Whether the candidate is accepted or not, all the application materials will not be returned

## 填表说明

(每一项数字与申请表中每一项序号相对应)

### Instruction

(Numbers referring to the various blocks)

1. 本项所有内容申请人必须如实填写。  
Personal information about the applicant must be filled in truly and correctly.  
“照片”：请贴护照尺寸照片。 Please attach a passport-sized photo.
2. 请列出已经完成或即将完成的各级教育, 从大学填起。  
Please provide the following information about your educational background from college.
3. 工作经历。 Please clarify your work experiences and your current position.
4. 申请人的语言情况。 Please state your knowledge of languages, especially Chinese.

5. 申请人亲属的基本情况。 General information about the applicant's family members.
6. 推荐人情况。 Information about the person or organization that recommends you for application.
7. 在华事务担保人或机构，须为在中国境内的人士或机构，以便在紧急时学校能与其取得联系。  
The guarantor, either an individual or an organization, must be in China so that we can contact with him/her/them in case of any emergency.
8. 申请人保证，须申请人本人签字，没有本人签名，视为申请无效。  
The application is invalid without the applicant's signature.
9. 提交的材料请按最新的招生简章的要求提供。  
Please provide your application materials according to the updated Application Information.